



全臺文四十九

施琅《靖海紀事》  
陳倫炯《海國聞見錄》

## 提要

按吳子光云「淡水僻在海陬，前此之流寓者，或雕蟲小技，壯夫弗為，百餘年中可備翫縷者，實寡茲編。唯有裨於山川形勝、風土民情者，始登載一、二；其他月露風雲，寧從割愛，庶不貽隋李諤所譏譙云」（《一肚皮集》卷十八〈臺事紀略〉），這說明臺灣文學發展上其初期性的特點。這種特點部分展現於《全臺文》前面幾種文集，更集中展現於施琅《靖海紀事》以後諸作。《全臺文》49冊~66冊，編入的除了戰事的記錄之外，其他就是大量相關臺灣「山川形勝、風土民情」的文集了；至若「月露風雲」之文，可說要等到《風月報》、《三六九小報》等報紙文的刊行，才稍稍盛行。

施琅（1621~1696），初名郎，歸清後始改琅，字尊侯，一字琢公，福建晉江人。初為明總兵鄭芝龍部下左衝鋒，後與弟顯俱從芝龍子成功。號知兵，恃才而倔，以事得咎，成功殺其父及弟，琅乃遁去。順治三年（1646），清軍定福建，遂歸降。十三年，敗成功于福州，授同安副將，旋遷總兵。康熙元年（1622），擢水師提督；明年，從攻金、廈兩島，以功加右都督。四年，掛靖海將軍印；七年，疏請攻臺。二十年，鄭經死，清聖祖欲乘機平臺，李光地奏琅可任專征，乃授水師提督，加太子少保。二十二年六月興師，由銅山乘南風進發，泊八罩灣，先取澎湖，擊敗劉國軒之明鄭主力。鄭克塽出降，臺灣平。加封靖海侯，世襲罔替，仍管水師提督事。時廷議以臺灣險遠，欲墟其地，琅上疏，陳其不可。康熙遂屏群議，全島收納版圖，改置一府三縣；另部

議徵賦，略准鄭氏故類。琅又疏，請減舊額十分之四，又請申嚴海禁。三十五年三月卒於官，年六十七，加太子少傅，賜祭葬，諡襄壯。雍正十年，入祀賢良祠。按施琅征臺，曾假借神明以壯軍威，如〈壯襄公傳〉描述云「忽風大作，波濤洶湧，昏霧塞天地；軍中大恐，公再拜，望空禱告，須臾，雷聲震，風定霧收，視海波，恬如也」；又〈飛報大捷疏〉云「午刻潮漲多四尺，莫非上天垂佑。皇上彌天之福」（按高拱乾《臺灣府誌》（康熙三十四年）有靖海將軍捐俸鼎建天妃宮之記載），這或是出於施氏個人信仰，但與後來臺灣人之媽祖信仰，卻甚有關聯。

《靖海紀事》據夏德儀推斷，至少有5種刊本。初刊於康熙二十三年（1684），施琅克臺後，閩中仕紳集其疏奏，名之為《平南紀詠》；康熙二十四年（1685），閩中仕紳再刊此書，名為《平南奏議》；康熙四十八年（1709），施世綸兄弟刊輯為《靖海紀》；嘉慶二年（1797），施奕學重編重刊之《靖海紀》；光緒元年（1875），施葆修重刊之為《靖海紀事》（見台銀「臺灣文獻叢刊」《靖海紀事·後記》）。《全臺文》所據版本，為清康熙四十八年之刊本《靖海紀》，此書每篇之後皆附八閩紳士公刊之原評。而本叢書書名仍標為《靖海紀事》，是為符合書中紀事之由。本書收錄施琅整軍備戰、攻克澎湖等疏奏，及收錄鄭克塽出降、論臺灣棄守、施琅病重遺疏等議奏，內容關係臺灣至深且遠。此書實以施琅征臺時之奏疏居多，其中展現施氏據臺的雄心大志；施氏以為臺灣為海上長城，可以屏障大陸東南半壁，他說「以斯方拓之士，奚難設守以為東南數省之藩籬」（〈恭陳臺灣棄留疏〉），這種態度，後來成為臺灣設治的關鍵。

陳倫炯，字次安，號資齊，福建同安人。父昂，別有傳。倫炯初以蔭生授三等侍衛。康熙六十年（1721），署臺灣南路營參將。雍正元年（1723），署臺灣協副將，十一月升澎湖協副將。時朱一貴亂初平，新築鳳山縣城，倫炯督工役，寬嚴並用，著有卓績。陳氏頗好文事，暇時輒近紳士，談論詩書。其後旋升安平副將，築海岸，護安平城；建五忠祠，祀平臺事死者許雲以下五人。雍正四年（1726）十月，陞臺灣總兵；五年十二月，移鎮廣東高雷廉總兵。乾隆七年（1742），提督兩浙。十一年（1746），因罣誤而被奪官。倫炯為侍衛時，聖祖嘗召，詢諸國事，所對悉與圖籍合。著有《海國聞見錄》行於世，採入四庫，海疆要書也。

本書所據，為清嘉慶中輯刊《藝海珠塵》本，大致內容為圖、記，文共8篇，依次為天下沿海形勢錄、東洋記、東南洋記、南洋記、小西洋記、大西洋記、崑崙、內澳氣，另外附圖9種，計為四海總圖、沿海全圖、正面圖、臺灣後山圖、澎湖圖、瓊州圖；前有序文數篇。《全臺文》基於體例所限，只采其文，而去其圖錄。

按此書，可視為臺灣地理天險暨海上兵事發展之絕佳參考書。最先其文章之立意，實出於保國衛民之動機。陳氏自序云「蓋所以志聖祖仁皇暨先公之教於不忘，又使任海疆者，知防禦搜捕之扼塞；經商者，知備風潮、警寇掠，亦所以廣我皇上保民恤商之德意也」。此是陳氏所誌之大原。此書為記敘之作，陳氏為此下了極大功夫。那蘇圖序其書，謂「乃知是錄也，為其尊大人涉歷海洋，窮極幽遠，自日出之國以至窮沙極島，凡身之所經，目之所睹，無不廣詢博諮，熟悉端委」；又納蘭常安序云「（陳

公）與余同守海邦，縱言防海之略，輒口講指畫，直授要隘百餘所，若燭照，數計洞然，無疑指螺掌壑。當下可信，知其經臨往復，非一日矣」。

陳氏記文與臺灣關係密切，其內容之具體而充實，得之於作者海洋經驗之豐富，及歷險之多端。前人對陳文評價頗高，那蘇圖序云「吾聞古來以著述世其業者，班則為彪、固，馬則有談、遷。今先生是錄，得諸尊人所授，而又節鉞所屆，悉任海疆，故能繼承先志，衣德紹聞。至所云志聖祖仁皇帝暨先人之教於不忘，則是錄也，亦可以見先生忠孝之大節，豈與夫班馬諸人徒以文字垂聲而已！若余尸素海濱，涔蹄未涉，披展之下，不免望洋而嘆也夫」，則繼承先志，文高班馬，給予陳文甚高地位。

# 目錄

## 《靖海紀事》

|             |    |
|-------------|----|
| 御製褒章·····   | 1  |
| 上諭兵部·····   | 2  |
| 封侯制誥·····   | 3  |
| 贈宮傳制誥·····  | 5  |
| 敕建碑文·····   | 6  |
| 諭祭第一次文····· | 8  |
| 諭祭第二次文····· | 9  |
| 諭祭第三次文····· | 10 |
| 富序·····     | 11 |
| 李序·····     | 14 |
| 林序·····     | 16 |
| 曾序·····     | 18 |

|                    |    |
|--------------------|----|
| 程序·····            | 20 |
| 陳序·····            | 23 |
| 重刊靖海紀事序·····       | 26 |
| 贊·····             | 28 |
| 襄壯公傳·····          | 29 |
| 御勅宸章及平海奏疏總錄小引····· | 40 |
| 邊患宜靖疏·····         | 41 |
| 盡陳所見疏·····         | 45 |
| 密陳專征疏·····         | 50 |
| 決計進剿疏·····         | 54 |
| 舟師北上疏·····         | 60 |
| 海逆形勢疏·····         | 63 |
| 海逆日蹙疏·····         | 66 |
| 飛報大捷疏·····         | 69 |
| 賞書求撫疏·····         | 81 |
| 臺灣就撫疏·····         | 85 |
| 賞繳冊印疏·····         | 88 |

|                 |     |
|-----------------|-----|
| 報入臺灣疏·····      | 91  |
| 舟師抵臺灣疏·····     | 93  |
| 恭陳臺灣棄留疏·····    | 97  |
| 移動不如安靜疏·····    | 102 |
| 壤地初闢疏·····      | 105 |
| 海疆底定疏·····      | 109 |
| 收用人才疏·····      | 112 |
| 君恩深重疏·····      | 114 |
| 師泉井記·····       | 117 |
| 廈門祭江祝文·····     | 119 |
| 攻克澎湖致祭后土文·····  | 119 |
| 祭澎湖陣亡將士文·····   | 120 |
| 祭鹿耳門水神文·····    | 121 |
| 祭臺灣山川后土文·····   | 122 |
| 班師過澎祭陣亡官兵文····· | 123 |
| 中元祭陣亡官兵文·····   | 124 |
| 曉諭澎湖安民示·····    | 125 |

|         |     |
|---------|-----|
| 安撫輸誠示   | 126 |
| 諭臺灣安民生示 | 127 |
| 嚴禁犒師示   | 129 |
| 平南行（有引） | 130 |
| 平南賦     | 132 |
| 跋一      | 137 |
| 跋二      | 139 |
| 跋三      | 141 |
| 施琅列傳    | 145 |

## 《海國聞見錄》

|    |     |
|----|-----|
| 那序 | 157 |
| 常序 | 159 |
| 彭序 | 161 |
| 自序 | 163 |

|          |     |
|----------|-----|
| 天下沿海形勢錄  | 165 |
| 東洋記      | 171 |
| 東南洋記     | 174 |
| 南洋記      | 179 |
| 小西洋記     | 186 |
| 大西洋記     | 189 |
| 崑崙（又呼崑屯） | 193 |
| 南澳氣      | 195 |

# 靖海紀事

施琅 著

## 御製褒章

海氛之不靖，鯨艘出沒，波濤震驚。濱海居民，魚鹽蠶織耕穫之利，咸失其業。朕心恒憫惻焉！邇者滇、黔、隴、蜀、湖湘、百粵，悉皆底定救寧；蕞爾臺灣，險阻負固。爾施琅銜命徂征，決策進取。樓船所指，將士一心；遂克島門，迫其營窟。勇以奪其氣，誠以致其歸。捷書到闕，時值中秋，對此佳辰，欣聞凱奏。念瀛壖赤子，獲登衽席，用紓南顧之憂，惟爾丕績！卽解是日所御之衣馳賜，載褒以詩：

島嶼全軍入，滄溟一戰收。降帆來蜃市，露布徹龍樓。上將能宣力，奇功本伐謀。伏波名共美，南紀盡安流。

康熙二十二年九月初九日御筆（廣運之寶）。

## 上諭兵部

兵部為欽奉上諭事：康熙二十二年九月初十日，奉上諭諭吏、兵二部：向來海寇竄踞臺灣，出沒島嶼，窺伺內地，擾害生民，雖屢經剿撫，餘孽猶存，沿海地方，烽煙時警。邇者滇黔底定，逆賊削平，惟海外一隅，尚梗王化。爰以進剿方略，咨詢廷議，咸謂海洋險遠，風濤莫測，長驅制勝，難計萬全。朕念海氛不靖，則沿海兵民，弗獲休息，特簡施琅為福建水師提督，前往相度機宜，整兵征進。該提督忠勇性成，韜鈴夙裕，兼能洞悉海外形勢，力任尅期可奏蕩平。遂訓練水師，整頓戰艦，揚帆冒險，直抵澎湖，鏖戰力攻，大敗賊衆，克取要地，立奏膚功。餘衆潰遁臺灣，懾服兵威，乞降請命，已經納土登岸，聽候安插。自明期以來，逋誅賊寇，始克殄除。瀕海遠疆，自茲寧謐。此皆該提督矢忠報國，大展壯猷，籌畫周詳，布置允當，建茲偉伐，宜霽殊恩。施琅着加授靖海將軍，封靖海侯，世襲罔替，以示酬庸。前進剿雲南官員，曾各加一級，兵丁賞賚一次。頃因該提督所統官兵，出海進剿，勤勞堪念，已經照雲南例加級賞賚；復思官兵遠抵海疆，冒險剿寇，非滇黔陸地用兵可比，在事官員，着再各加一級，兵丁再賞一次，以示特加優渥至意。爾二部即遵諭行。特諭。

## 封侯制誥

奉天承運皇帝制曰：朕惟尚德崇功，國家之大典；輸忠盡職，臣子之常經。古聖帝明王，戡亂以武，致治以文。朕欽承往制，甄進賢能，特設文武勳階，以彰激勸。受茲任者，必忠以立身，仁以撫衆，智以察微，防姦禦侮，機無暇時。能此則榮及前人，福延後嗣，而身家永康矣。敬之勿怠！

爾施琅先任水師提督時，同總督李率泰總統水師官兵進剿海賊，克取廈門、金門、銅山等島，著有勞績。海寇竄踞臺灣，出沒島嶼，窺伺內地，擾害生民，雖屢經剿撫，餘孽猶存，烽煙時警。嚮者滇黔底定，逆賊削平，惟海外一隅，尚梗王化，應行剪滅，永奠海疆。爰以進剿方略，咨詢廷議，咸謂海洋險遠，風濤莫測，長驅制勝，難計萬全。朕念海氛不靖，則沿海一帶地方，民鮮幹止之樂，兵有征調之繁，計切安全，用彰天討。以爾忠勇性成，韜鈴夙裕，兼能洞悉海外形勢，特簡為福建水師提督，前往相度機宜，整兵征進。爾克承簡命，力任尅期可奏蕩平。遂訓練水師，整頓戰艦，揚帆冒險，克取花嶼、貓嶼、草嶼、八罩、將軍澳、南大嶼、東西吉，直抵澎湖，克取虎井，桶盤嶼、西嶼頭、牛心灣、內外塹、蒔內、雞籠嶼、四角山、風櫃尾、娘媽宮、案山仔、紅毛城、林投仔、暗澳、竹竿灣、龍門港、龜壁港、赤嵌

嶼、小門嶼、吉貝嶼、馬鞍嶼、吼門、雁靖嶼、中墩嶼、蜆仔嶼、北山嶼、烏嶼、香爐嶼、大小烈嶼等三十六島；鏖戰力攻，大敗賊衆，殺賊一萬四千餘名，招撫偽將軍果毅中鎮楊德等一百六十五員，賊衆四千八百餘名。因克取澎湖等要地，餘衆潰遁臺灣，懾服兵威，鄭克塽乞降，請命納土歸誠。自明朝以來，逋誅積寇，始克殄除，海外遐陬，歷代未隸疆索，自茲初闢，悉入版圖。此皆爾矢心報國，大展壯猷，籌畫周詳，布置允當，建茲偉伐，宜沛殊恩。封爾為靖海侯，世襲罔替。

康熙二十二年九月初十日（制誥之寶）。

## 贈宮傳制誥

奉天承運皇帝制曰：人臣奏開閩之勳，謀猷克壯；國家錫報功之典，品秩加崇。惟懋績樹乎師中，斯寵命榮於身後。爾原任太子少保、靖海將軍、靖海侯、福建水師提督施琅，夙諳兵事，久歷軍行。壯歲從戎，卽著干城之望；巖疆分鎮，聿推保障之才。泊乎受律中朝，建麾全閩，兵民藉以綏輯，而斥堠無驚，將士樂其拊循，而簡稽有法。念茲勞勩，奄爾淪徂，宜沛殊恩，俾加顯秩。茲贈爾太子少傅、光祿大夫。於戲！抒誠報國，式膺三命之榮；班爵酬庸，用慰九原之志。尚承渥澤，永貴泉壚！

康熙三十六年三月十六日（制誥之寶）。

## 敕建碑文

太子少保、靖海將軍、靖海侯、右都督、管福建水師提督事、加贈太子少傅、諡襄壯施琅碑文

朕惟國家有戡亂寧民之略，必有協謀宣力之臣，用能殫布天威，廓清海宇。績旣書於冊府，寵亦集於私門。堂陛之誼常通，始終之禮攸渥。弘茲異數，以勸有功。

爾施琅材略夙優，忠誠丕著。自分閩同安，從征用命。每當調遣，輒冠軍鋒。尋總水師，屢陳進取。廈門之克，爾與有勞。召列環衛之班，晉賜躬圭之爵。旣朕削平僭逆，底定多方，蠢茲海氛，阻遠負固。欲聲厥罪，以救邊氓，諮諏在廷，謂難剪滅。惟爾獨抒忠悃，力贊成謀。聚米堪圖，指掌可述。朕心益斷，命爾徂征。爾能上度天時，下揆地勢；更行間諜，收合人心。排羣帥以密陳，乘南風而破浪。六月于邁，一鼓而平。四十餘年之巨孽悉除，三十六島之殘黎皆悅。戢兵而惟宣德意，受降而不復私仇。調度周詳，朕深嘉嘆！嘗賦詩以當勞還之寵，解衣以弘挾纊之恩。世爵爾侯，董戎如故。旣而入覲，訓以溫言，仍赴軍中，委任不替。爾能祇遵朕訓，保有令名。何不遐年，朕心軫悼！澤加身後，悉准來章。贈卹從優，諡曰襄壯。